

AMENDMENT No.3
to the AGREEMENT ON PAYMENT OF
GUARANTEED RETURN OF PORTFOLIO
dated November 2nd, 2015

concluded in accordance with provision of Art. 1746 Sec. 2 of the Act no. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended, between:

1. J&T PRIVATE EQUITY GROUP LIMITED

With registered office at: Klimentos, 41-43,
KLIMENTOS TOWER, 2nd
floor, Flat/Office 21, 1061,
Nicosia, Cyprus
ID no.: HE 327810
represented by: Jarmila Jánošová, Director
(hereinafter referred to as "JTPEG")

and

2. Palivový kombinát Usti, statní podnik

With registered office at: Hrbovická 2
Hrbovice, 403 39 Chlumec
ID no.: 000 07 536
represented by: Ing.Petr Lenc, Director of
state corporate
registered: AXVIII 433 registered by the
District court Ústí nad
Labem
(hereinafter referred to as the "Client"),
(JTPEG and the Client are hereinafter jointly
referred to as "**Contracting Parties**" or
separately as the "**Contracting Party**")

concluded on the below stated day, month and year
this Amendment No.3

Preamble

- A. Contracting Parties concluded on November 2nd, 2015 AGREEMENT ON PAYMENT OF GUARANTEED RETURN OF PORTFOLIO as amended (hereinafter referred to as the "Agreement");
- B. Contracting Parties agreed to prolong the Guaranteed Period and to execute the

DODATEK č. 3
K DOHODĚ O ÚHRADĚ GARANTOVANÉHO
VÝNOSU PORTFOLIA
ze dne 02.11.2015

uzavřený v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů mezi:

1. J&T PRIVATE EQUITY GROUP LIMITED

se sídlem: Klimentos, 41-43, KLIMENTOS
TOWER, 2nd floor, Flat/Office 21
1061, Nicosia, Cyprus
IČ: HE 327810
zastoupena: Jarmila Jánošová, ředitel
(dále Jen "JTPEG")

a

2. Palivový kombinát Usti, statní podnik

se sídlem: Hrbovická 2 Hrbovice, 403 39
Chlumec
IČ: 000 07 536
zastoupena: Ing.Petr Lenc, ředitel státního
podniku
zapsána: AXVIII 433 vedená u Krajského
soudu v Ústí nad Labem

(dále jen „Klient“),

(JTPEG a Klient dále společně jako „Smluvní
strany“ nebo jednotlivě jako „Smluvní strana“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tento
Dodatek č. 3

Preamble

- A. Smluvní strany uzavřely dne 02.11.2015
Dohodu o úhradě garantovaného výnosu
portfolia v znění jejich dodatků (dále jen
„Dohoda“);
- B. Smluvní strany se dohodly na prodloužení
Garantovaného období a vyhotovení Dohody

Agreement in bilingual English Czech version.

- C. That is why Contracting Parties decided to replace actual version of the Agreement with the following new full version of the Agreement.

1. New wording of the Agreement follows:

**"AGREEMENT ON PAYMENT OF
GUARANTEED RETURN OF PORTFOLIO
dated _____"**

(hereinafter referred to as the "Agreement");

WHEREAS:

- A. **Palivový kombinát Usti, statní podnik** as the Client and J & T BANKA, a.s., with registered office at: Pobřežní 297/14, PC: 186 00, Czech Republic, ID no.: 471 15 378, registered in the Business Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section B, Insert no. 1731 (hereinafter referred to as the "Bank") as the Manager concluded on November 2, 2015 the Contract on Portfolio Management (hereinafter referred to as the "Contract").
- B. Based on the Contract the Bank as the Manager undertook to manage the assets of the Client consisting of securities and / or monetary means intended for purchase of securities, at the Bank's discretion, within and under terms and conditions set forth in the Contract (hereinafter referred to as the "**Managed Portfolio**"). The Client undertook to pay the Bank a consideration for its activities.
- C. Contracting parties agree that if the below-specified net return of the Managed Portfolio does not reach 3.0% *per annum* (p.a.) (hereinafter referred to as the "**Guaranteed Minimum Return**") from the input value of the Guaranteed Portfolio, JTPEG as a guarantor undertakes to satisfy the Client up to the amount of the Secured Receivables (as defined below) and further according to the terms of this Agreement.

v dvoujazyčné, anglicko-české verzi.

- C. Smluvní strany se proto rozhodly nahradit znění Dohody platné ke dni uzavření tohoto Dodatku č. 3 následovným úplným zněním Dohody.

1. Nové znění Dohody následuje:

**"DOHODU O ÚHRADĚ GARANTOVANÉHO
VÝNOSU PORTFOLIA
ze dne _____"**

(dále jako „**Dohoda**“);

VZHLEDENÍ K TOMU, ŽE

- A. **Palivový kombinát Usti, statní podnik** jako Klient a J & T BANKA, a.s., se sídlem: Pobřežní 297/14, PSČ: 186 00, Česká republika, IČ: 471 15 378, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1731 (dále jen „**Banka**“) jako Manažer uzavřeli dne 2.11.2015 Smlouvu o obhospodařování portfolia (dále jako „**Smlouva**“).
- B. Na základě Smlouvy se Banka jako Manažer zavázala na základě své volné úvahy, v rámci a za podmínek dle Smlouvy obhospodařovat majetek Klienta spočívající v cenných papírech a/nebo peněžních prostředcích určených ke koupì cenných papírù (dále jako „**Obhospodařované Portfolio**“). Klient se zavázal Bance za činnost dle Smlouvy platit úplatu.
- C. Smluvní strany se dohodly, že pokud v případě níže stanoveném čistý výnos Obhospodařovaného Portfolia nedosáhne **[REDACTED]** *per annum* (p.a.) (dále jako „**Garantovaný minimální výnos**“) ze vstupní hodnoty Obhospodařovaného Portfolia, pak JTPEG jako ručitel se zavazuje uspokojit Klienta do výše Zajišťovaných pohledávek (definovaných níže) a dále dle podmínek této Dohody.

CONTRACTING PARTIES AGREE UPON THE FOLLOWING:

SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY NA NÁSLEDUJÍCÍM:

I.
Subject of the Agreement

1. Contracting Parties agree that in case that the return of the Managed Portfolio does not reach 3.0% per annum (p.a.) from the input value of the Portfolio, JTPEG as the guarantor undertakes to satisfy the Client up to the amount of the Secured Receivables under this Agreement and to pay the Client the amount equal the difference between the actually reached return and the Guaranteed Minimum Return stated in this Agreement (hereinafter referred to as the "**Secured Receivables**"). For purposes of this Agreement the input value of the Portfolio for the guaranteed period ended December 31st, 2021 shall mean the market value of the Managed Portfolio as at 31st December 2019. ("**Guaranteed Period**").
2. In the case of withdrawal of funds from the Managed Portfolio, JTPEG will satisfy the Client according to this Agreement only out of such amount of funds that will be part of the Managed Portfolio throughout the Guaranteed Period and the amount corresponding to the amount of the possible withdrawals of funds by the Client will be deducted from the input value of the Portfolio as the basis for calculating the Guaranteed Return for the purpose of calculating the Guaranteed Minimum Return and for the purpose of determining the Secured Receivables under this Agreement.
3. JTPEG undertakes to satisfy the Client under this Agreement up to the amount of the Secured Receivables, within the period of sixty (60) calendar days from the day of termination of this Agreement.

II.
Confidentiality

1. This Agreement, as well as any information and documents related thereto, are of confidential nature and no Contracting Party may make it available to third parties without the consent of the other Contracting Party, with the exception of its legal and economic advisers and except for cases when disclosure by this Agreement is foreseen or required by law or by competent authorities by law, or when information is already publicly available.

I.
Předmět Dohody

1. Smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy výnos Obhospodařovaného Portfolia nedosáhne [REDACTED] per annum (p.a.) ze vstupní hodnoty Portfolia, pak JTPEG jako ručitel se zavazuje uspokojit Klienta do výše Zajišťovaných pohledávek dle této Dohody a uhradit mu částku rovnající se rozdílu mezi skutečně dosaženým výnosem a Garantovaným minimálním výnosem stanoveným dle této Dohody (dále jako „**Zajišťované pohledávky**“). Pro účely této Dohody se vstupní hodnotou Portfolia pro garantované období, které končí dne 31.12.2021, rozumí hodnota Obhospodařovaného portfolia v tržním ocenění ke dni 31.12.2019 („**Garantované období**“)).
2. V případě výběru finančních prostředků z Obhospodařovaného portfolia uspokojí JTPEG klienta dle této dohody pouze z takové výše objemu finančních prostředků, které budou součástí Obhospodařovaného portfolia po celé Garantované období a o částku odpovídající sumě případných výběrů finančních prostředků klientem tak bude pro účely výpočtu Garantovaného minimálního výnosu snížena vstupní hodnota Portfolia jako základ pro výpočet Garantovaného výnosu a pro účely stanovení Zajišťovaných pohledávek podle této dohody.
3. JTPEG se zavazuje uspokojit Klienta dle této Dohody do výše Zajišťovaných pohledávek, a to ve lhůtě šedesáti (60) kalendářních dnů ode dne ukončení platnosti této Dohody.

II.
Důvěrnost

1. Tato Dohoda, jakož i veškeré informace a dokumenty s ní související mají důvěrný charakter, a žádná Smluvní strana není oprávněna bez souhlasu druhé Smluvní strany zpřístupnit uvedené třetím osobám, s výjimkou svých právních a ekonomických poradců a s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění touto Dohodou předvídanou či vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné.

III.
Duration of the Agreement

1. This Agreement shall be concluded for a definite period of time, until December 31, 2021.
2. The guaranty of JTPEG under this Agreement shall cease to exist in any case and in full extent not later than on December 31, 2021 irrespective of whether the Bank's obligations towards the Client are paid in full, partly or at all.

IV.
Final Provisions

1. This Agreement comes in force upon the day it is signed by the last of Contracting Parties.
2. This Agreement, including issues of its validity, as well as rights and obligations established or resulting on the basis or in relation with this Agreement shall be governed by the legislation of the Czech Republic.
3. This Agreement is executed in two (2) counterparts in Czech and English languages, out of which JTPEG and the Client will receive one (1) copy. All counterparts have the legal meaning of the original. In the event of discrepancies between the English and Czech wording of this Agreement, the Czech version shall prevail.
4. Annexes, which are stated above in the text of this Agreement, form integral parts of this Agreement.
5. In the event that any provision of this Agreement is or becomes invalid, ineffective or unenforceable, the invalidity, ineffectiveness or unenforceability of such provision does not and shall not affect the validity, effectiveness and enforceability of other provisions of this Agreement, unless otherwise provided by law. Without undue delay after any provision of this Agreement have been recognized or legally ruled by the Contracting Parties to be invalid, ineffective or unenforceable, the Contracting Parties undertake to replace such invalid, ineffective or unenforceable provision with a new provision that is valid, effective or enforceable; and will best serve the purpose of this Agreement.
6. Contracting Parties declare, each of them separately, that they are authorized to conclude and fulfil this Agreement, and that they are aware of the facts of its conclusion. "

III.
Doba trvání Dohody

1. Tato Dohoda se uzavírá na dobu určitou, a to do 31.12.2021.
2. Ručení JTPEG dle této Dohody zaniká v každém případě v plném rozsahu nejpozději dne 31.12.2021 bez ohledu na to, zda závazky Banky vůči Klientovi byly splaceny v plné výši, částečně, či nikoliv.

IV.
Závěrečná ustanovení

1. Tato Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího podpisu poslední ze Smluvních stran.
2. Tato Dohoda, včetně otázek jeho platnosti, jakož i práva a povinnosti založené nebo vzniklé na základě nebo v souvislosti s touto Dohodou se řídí právním rádem České republiky.
3. Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech v české a anglické jazykové verzi, z nichž po jednom (1) obdrží JTPEG a Klient. Všechny stejnopisy mají právní význam originálu. V případě rozdílů mezi českou a anglickou verzí této dohody má česká verze přednost.
4. Nedílnou součást této Dohody tvoří její přílohy, které jsou uvedeny výše v textu této Dohody.
5. V případě, že kterékoli ustanovení této Dohody je nebo se stane neplatným, neúčinným nebo nevykonatelným, potom neplatnost, neúčinnost či nevykonatelnost takového ustanovení nemá a nebude mít vliv na platnost, účinnost a vykonatelnost ostatních ustanovení této Dohody, nestanoví-li zákon jinak. Bez zbytečného odkladu poté, co o kterémkoli ustanovení této Dohody bude Smluvními stranami uznáno nebo pravomocně rozhodnuto, že je neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné, Smluvní strany se zavazují nahradit takové neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné ustanovení novým ustanovením, které bude platné, účinné nebo vykonatelné a bude nejlépe vyhovovat účelu této Dohody.
6. Smluvní strany prohlašují, každá samostatně, že jsou oprávněny tuto Dohodu uzavřít a plnit, a jsou si vědomy skutečnosti z jejího uzavření vyplývajících. „

2. Final provisions

1. This Amendment No.3 becomes effective upon the day it is signed by the last of Contracting Parties and comes in force upon 1st January 2020.
2. This Amendment No.3, including issues of its validity, as well as rights and obligations established or resulting on the basis or in relation with this Amendment No.3 shall be governed by the legislation of the Czech Republic.
3. This Amendment No.3 is executed in two (2) counterparts in Czech and English languages, out of which JTPEG and the Client will receive one (1) copy. All counterparts have the legal meaning of the original. In the event of discrepancies between the English and Czech wording of this Amendment No.3, the Czech version shall prevail.
4. In the event that any provision of this Amendment No.3 is or becomes invalid, ineffective or unenforceable, the invalidity, ineffectiveness or unenforceability of such provision does not and shall not affect the validity, effectiveness and enforceability of other provisions of this Amendment No.3, unless otherwise provided by law. Without undue delay after any provision of this Amendment No.3 have been recognized or legally ruled by the Contracting Parties to be invalid, ineffective or unenforceable, the Contracting Parties undertake to replace such invalid, ineffective or unenforceable provision with a new provision that is valid, effective or enforceable; and will best serve the purpose of this Amendment No. 3.
5. Contracting Parties declare, each of them separately, that they are authorized to conclude and fulfil this Amendment No.3, and that they are aware of the facts of its conclusion.

2. Závěrečná ustanovení

1. Tento Dodatek č. 3 nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze Smluvních stran a účinnosti dne 1. ledna 2020.
2. Tento Dodatek č. 3, včetně otázek jeho platnosti, jakož i práva a povinnosti založené nebo vzniklé na základě nebo v souvislosti s touto Dohodou, se řídí právním rádrem České republiky.
3. Tento Dodatek č. 3 je vyhotoven ve dvou (2) stejnopisech v české a anglické jazykové verzi, z nichž po jednom (1) obdrží JTPEG a Klient. Všechny stejnopsisy mají právní význam originálu. V případě rozdílů mezi českou a anglickou verzí této dohody má česká verze přednost.
4. V případě, že kterékoli ustanovení tohoto Dodatku č. 3 je nebo se stane neplatným, neúčinným nebo nevykonatelným, potom neplatnost, neúčinnost či nevykonatelnost takového ustanovení nemá a nebude mít vliv na platnost, účinnost a vykonatelnost ostatních ustanovení tohoto Dodatku č. 3, nestanoví-li zákon jinak. Bez zbytečného odkladu poté, co o kterémkoli ustanovení tohoto Dodatku č. 3 bude Smluvními stranami uznáno nebo pravomocně rozhodnuto, že je neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné, Smluvní strany se zavazují nahradit takové neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné ustanovení novým ustanovením, které bude platné, účinné nebo vykonatelné a bude nejlépe vyhovovat účelu tohoto Dodatku č. 3.
5. Smluvní strany prohlašují, každá samostatně, že jsou oprávněny tento Dodatek č. 3 uzavřít a plnit, a jsou si vědomy skutečnosti z jejího uzavření vyplývajících.

SIGNATURE LIST FOLLOWS / NÁSLEDUJE PODPISOVÝ LIST

IN WITNESS WHEREOF the contracting Parties of this Amendment No.3, or persons acting in their name or on their behalf, set their hands hereunder. / NA DŮKAZ ČEHOŽ připojují Smluvní strany tohoto dodatku č. 3, resp. osoby jejich jménem a/nebo za ně jednající své podpisy.

In Nicosia, on: 15/11/19 / V Nikósii, dne: 15/11/19

J&T PRIVATE EQUITY GROUP LIMITED

Sign:

nošová
/ ředitel

In Chlumec, on: _____ / V Chlumci, dne: 10.10.2019

Palivový kombinát Usti, statní podnik

Signature / Podpis: _____

Name / Jméno: In

Function / Funkce: Director of state co

